

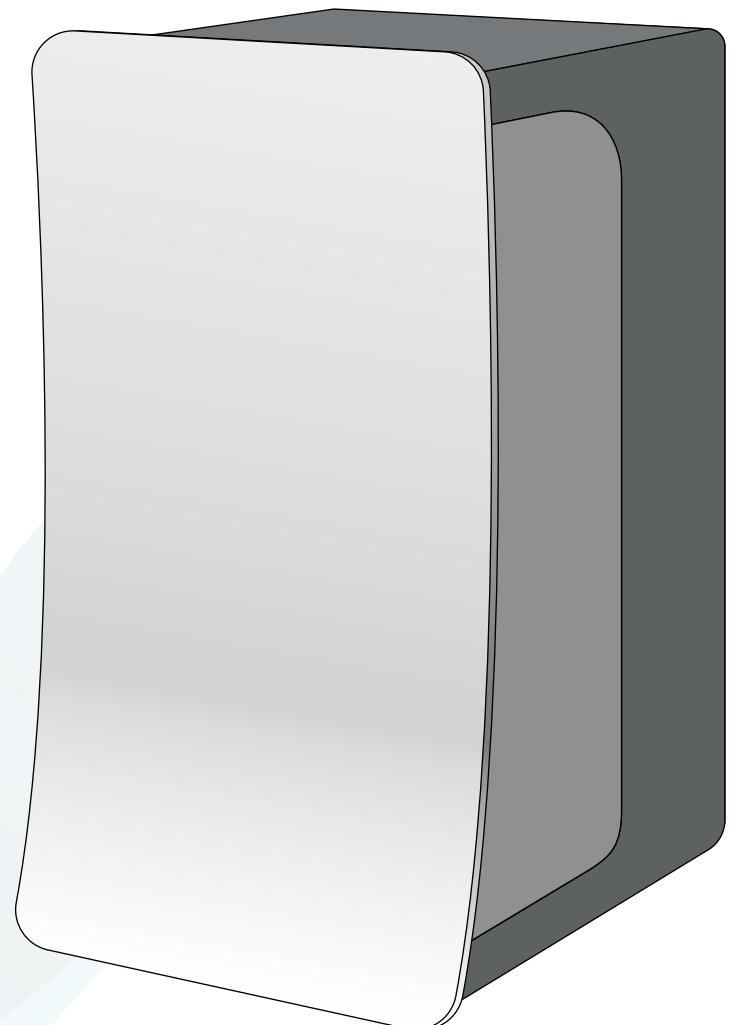
Secador de manos / Hand Dryer / Sèche-Mains / Händetrockner

ES. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

EN. INSTALLATION INSTRUCTIONS

FR. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DE. GEBRAUCHSANWEISUNG



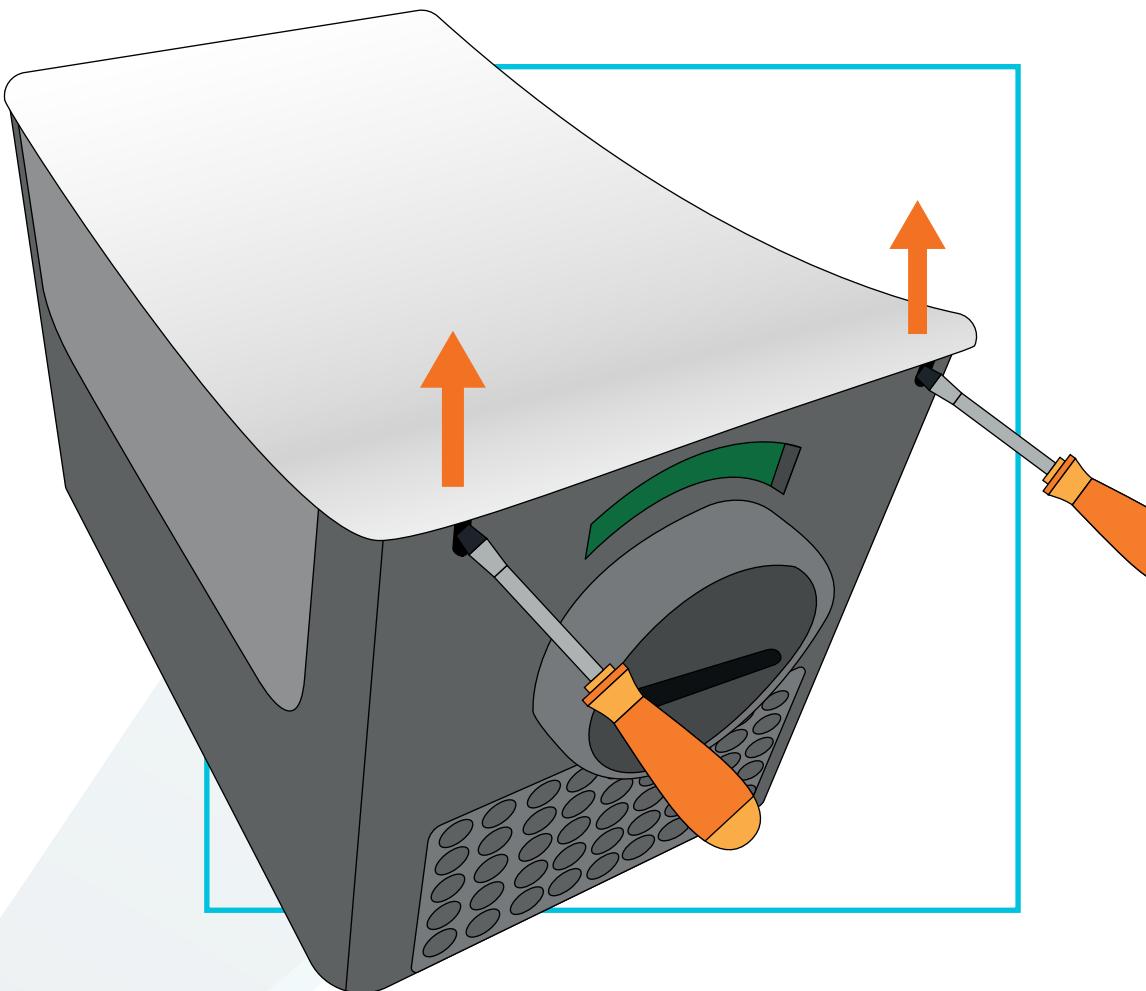
1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9 • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15

Presionar los encajes de la parte inferior del secador con el destornillador y levantar el embellecedor frontal por la parte inferior del mismo.

Using a terminal screwdriver, locate the holes on the underside at the front of the hand dryer and insert the screwdriver and push in to loosen the cover.

A l'aide du tournevis, appuyez sur les trous situés dans la partie inférieure du séche-mains et soulevez le panneau frontal du bas du séche-mains.

Suchen Sie die Löcher mit einem Schraubendreher auf der Unterseite an der Vorderseite des Händetrockners und drücken Sie um die Abdeckung zu lösen.



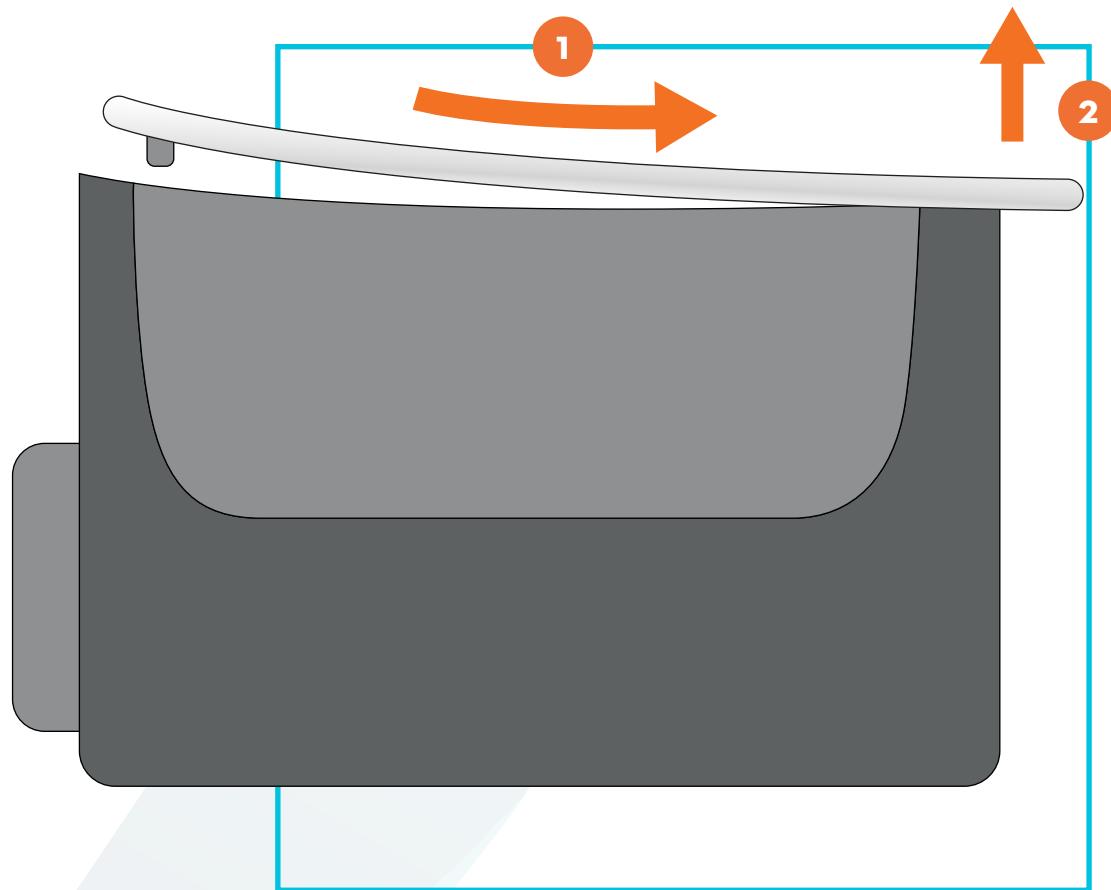
1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9 • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15

Una vez separada la parte inferior del embellecedor frontal, deslizar ésta hacia arriba y liberarla completamente del secador.

Once the low part of the front cover is separated from the dryer, slide the front cover upwards and separate it completely from the dryer.

Une fois que la partie inférieure du couvercle séparée, le faire glisser vers le haut et le retirer complètement du séche-mains.

Sobald der untere Teil der vorderen Abdeckung vom Trockner getrennt ist, schieben Sie die Frontabdeckung nach oben und trennen diese vollständig vom Trockner.



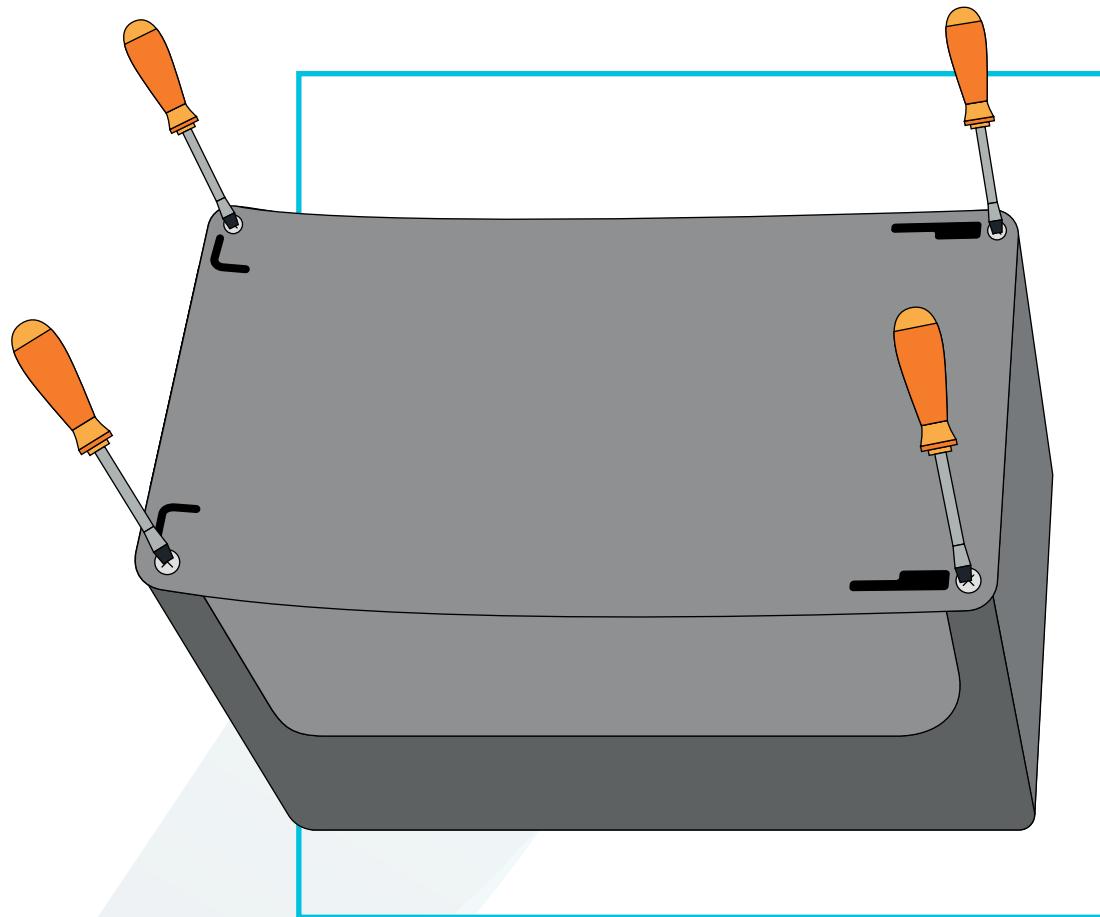
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Desatornillar y retirar la tapa frontal.

Unscrew and move the front housing away from the dryer.

Dévisser et retirer le couvercle frontal du sèche-mains.

Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie die Abdeckung.



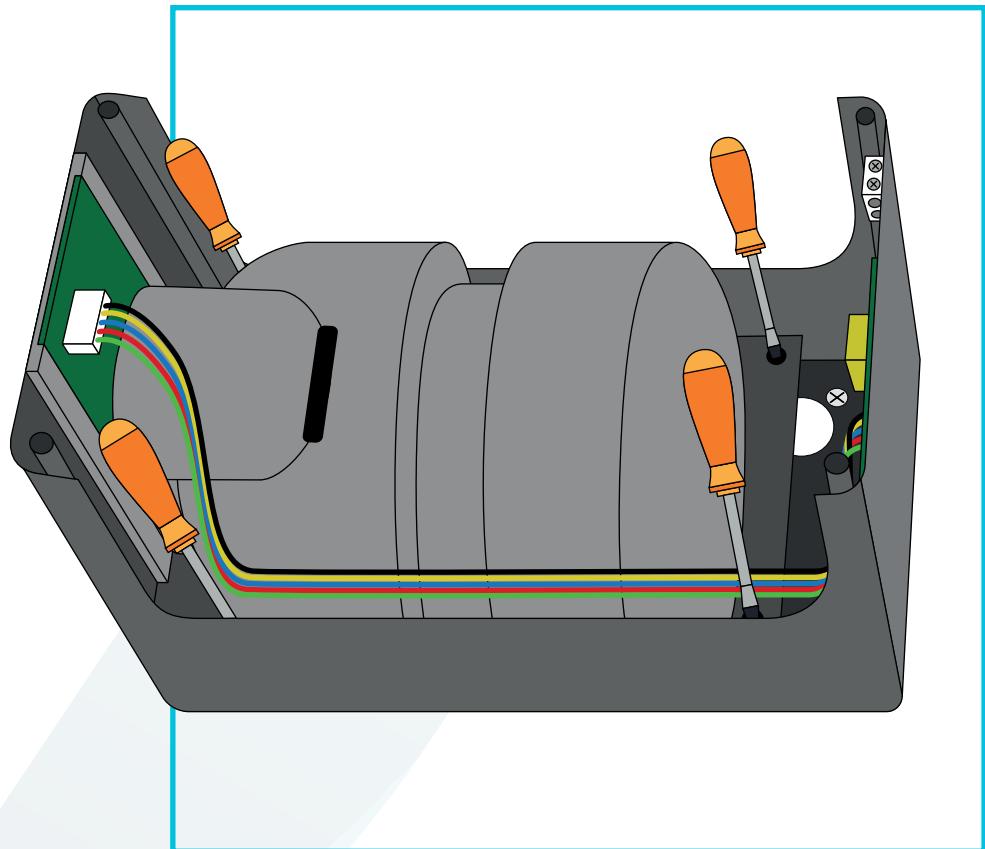
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Desatornillar y separar el bloque motor de la placa trasera.

Unscrew and separate the block assembly and the rear housing from the black plate.

Dévisser et séparer le bloc moteur de la plaque arrière.

Lösen und trennen Sie den Block und das hintere Gehäuse von der schwarzen Platte.



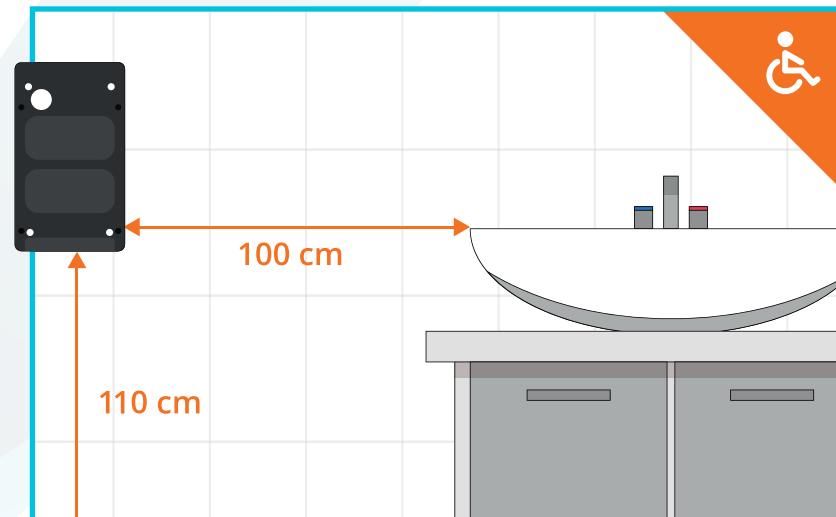
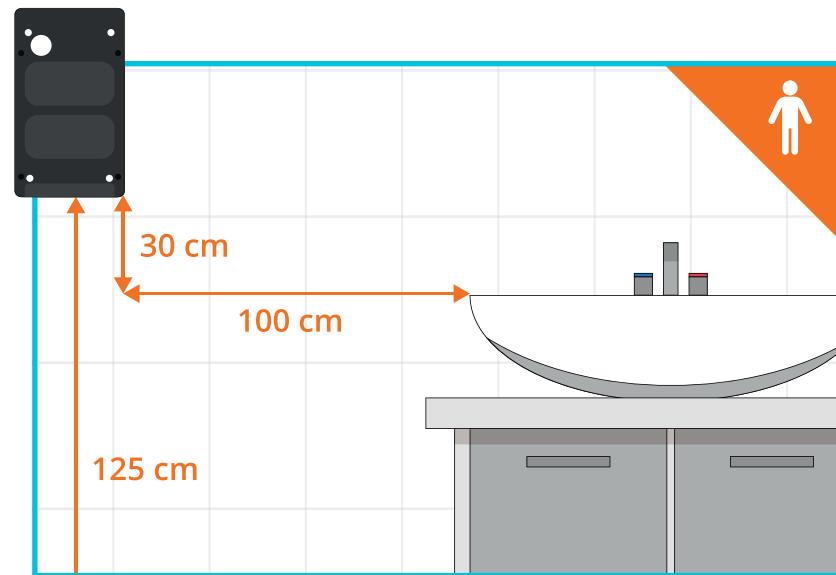
1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9 • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15

Alturas recomendadas para la instalación.

Recommended heights for the installation.

Hauteurs recommandées pour l'installation.

Empfohlene Installationshöhe.



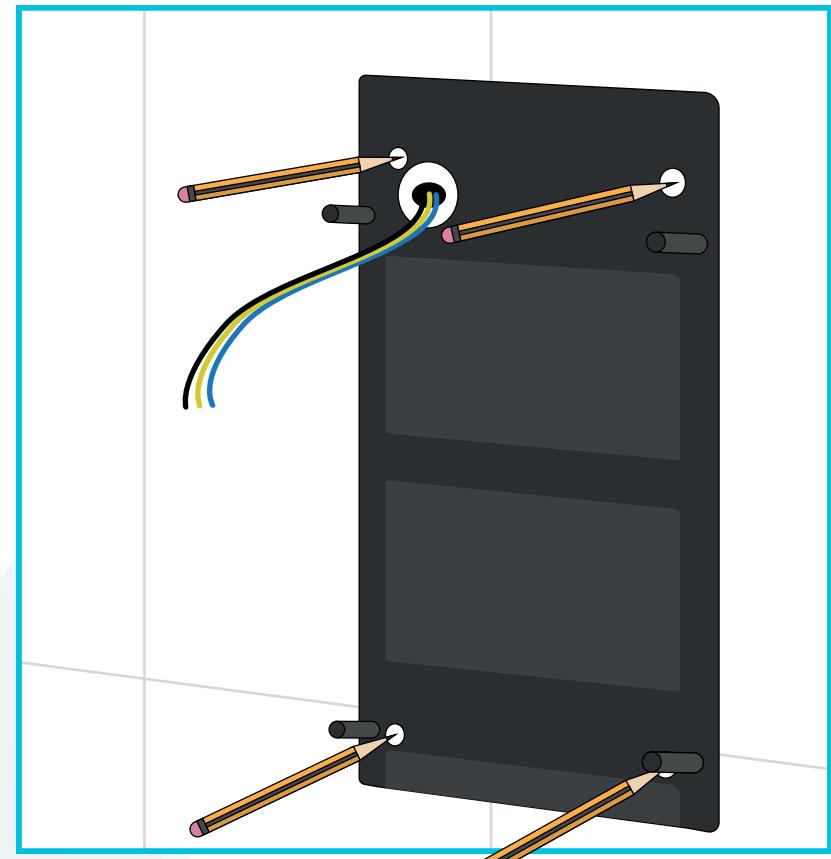
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Presentar la placa trasera y marcar dónde irán las sujetaciones en la pared.

Put the back plate on the wall and mark where the fasteners on the wall should be.

Présenter la plaque arrière et marquer où se trouveront les fixations dans le mur.

Legen Sie die Rückwand an die Wand und markieren Sie an welcher Stelle die Befestigungen an der Wand sein soll.



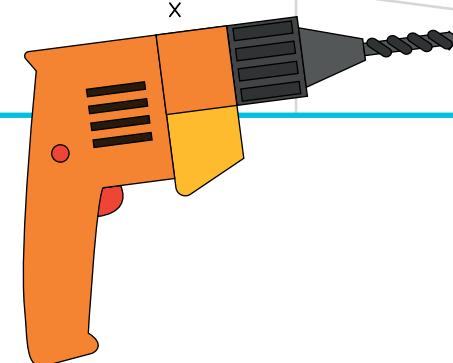
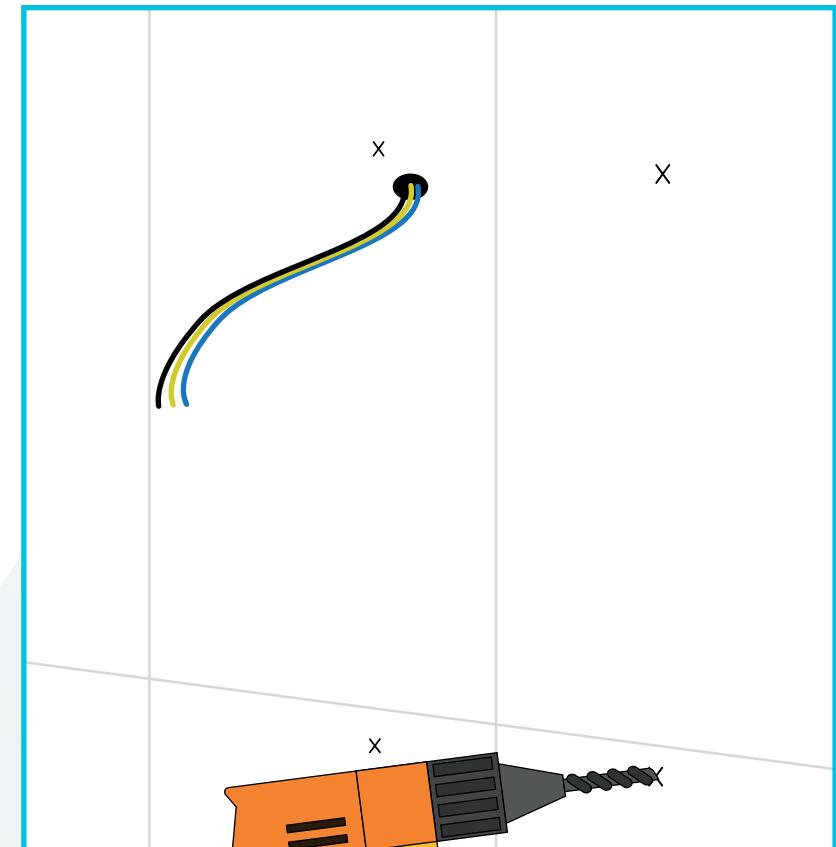
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

**Retirar la placa y hacer los agujeros
en sus marcas.**

Take the back plate away and make
the holes where the marks are.

Retirer la plaque et faire les trous
au niveau des marques.

Nehmen Sie die Rückwand weg und
markieren Sie die Bohrlöcher an der
Wand.



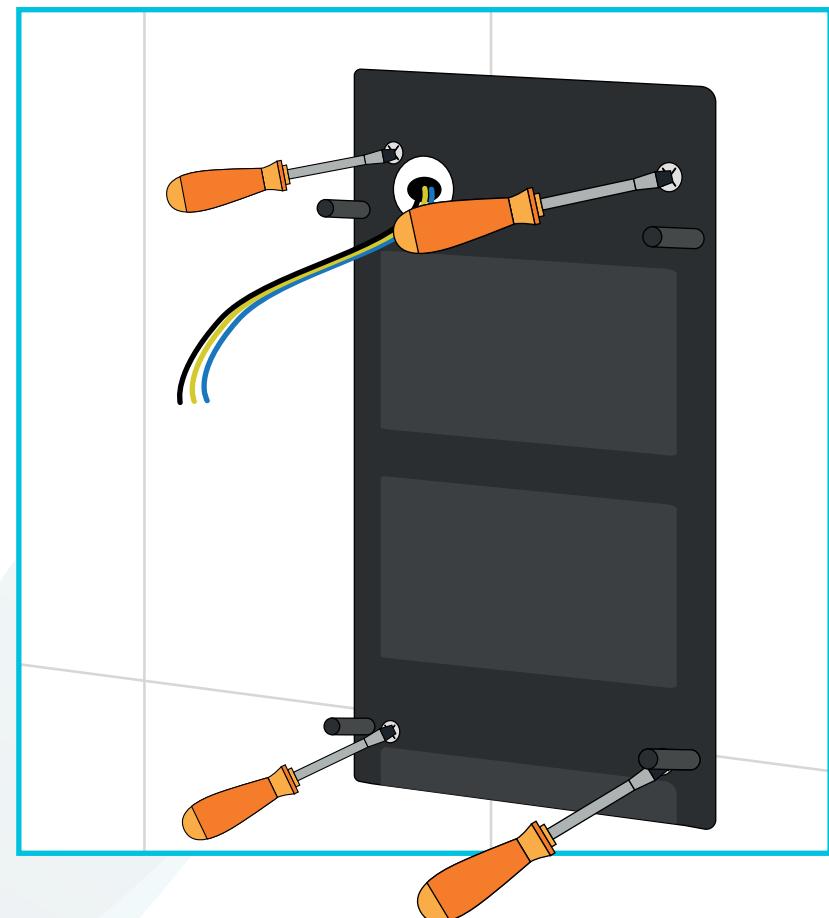
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Atornillar la placa trasera a la pared.

Screw the back plate to the wall.

Visser la plaque arrière au mur et placer le bloc-moteur.

Schrauben Sie die Rückwand fest an die Wand.



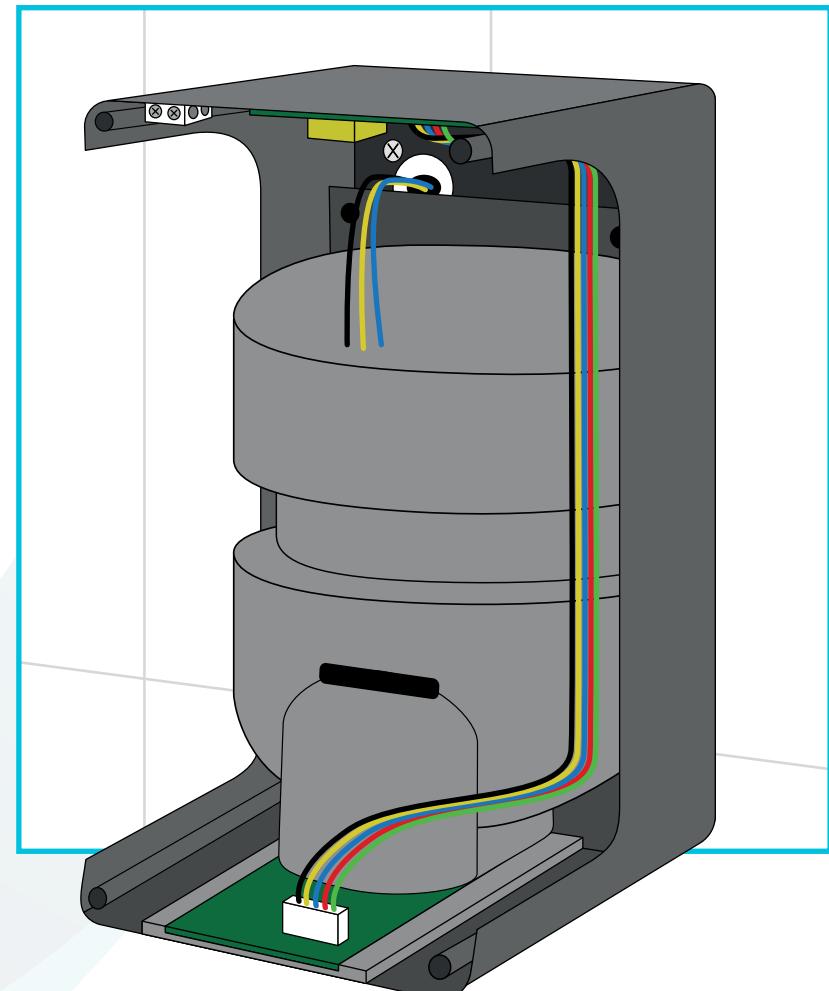
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Encajar el bloque motor con la placa trasera.

Re-introduce the rear housing and the block assembly.

Fixer le bloc moteur avec la plaque arrière.

Setzen Sie das zuvor entfernte Gehäuse und den Block wieder ein.



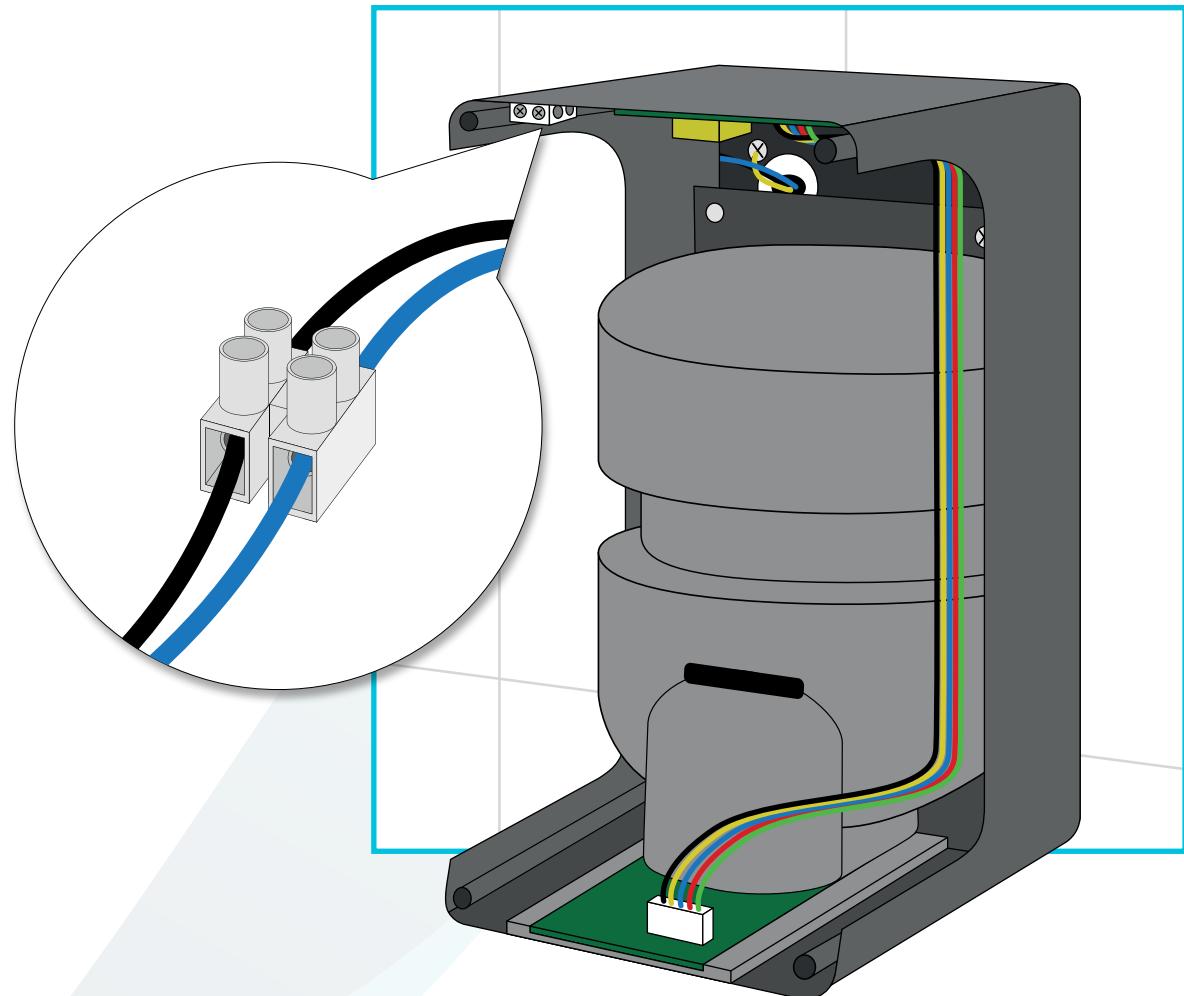
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Conectar los cables de corriente a la regleta del secador.

Connect the electrical supply to the incoming connectors at the top of the unit.

Connecter les câbles de courant à la prise du sèche-mains.

Schließen Sie die Stromversorgung an den eingehenden Anschlüssen an der Oberseite der Einheit an.



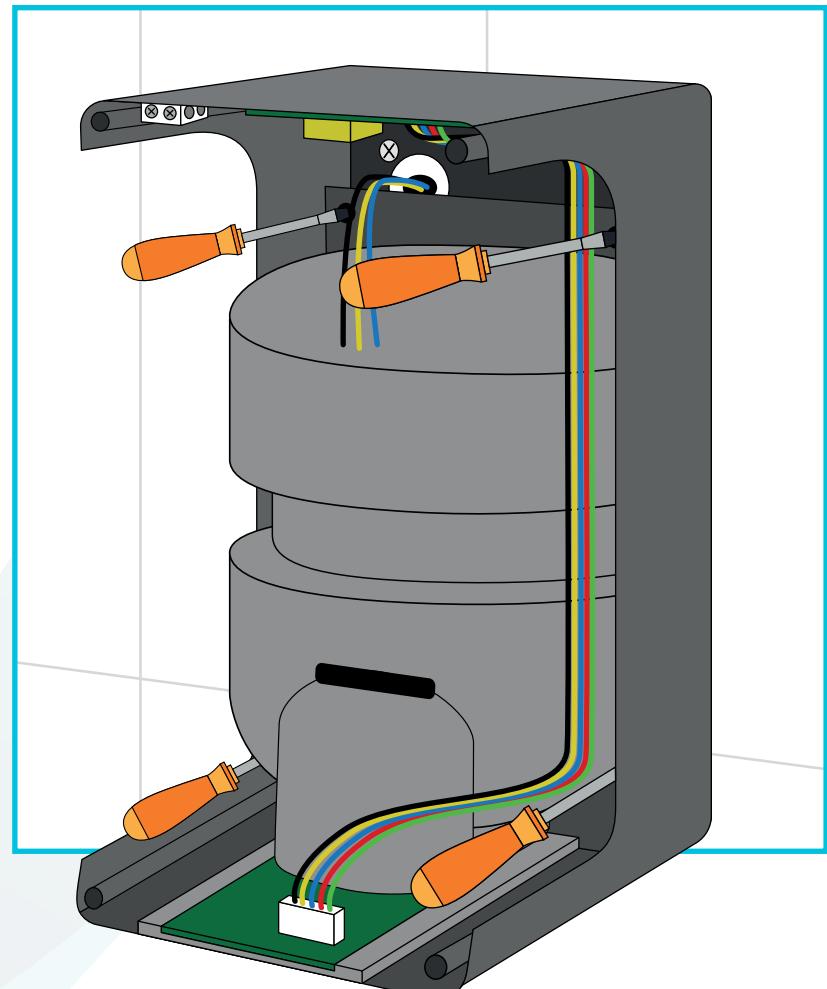
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

**Atornillar el bloque motor
a la placa trasera.**

Screw the motor assembly
to the back plate.

Visser la plaque arrière au mur
et placer le bloc-moteur.

Schrauben Sie den Motor an der
Rückwand fest.



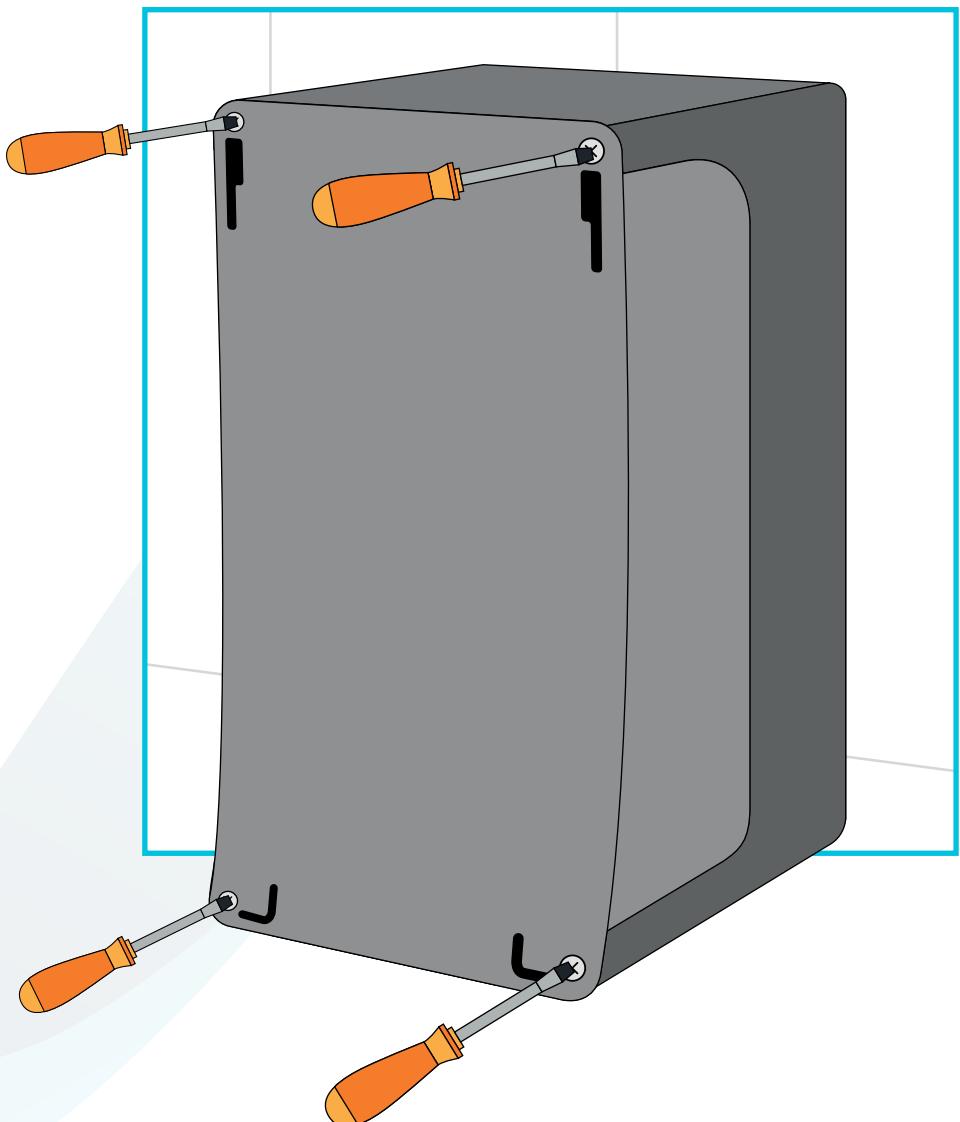
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Atornillar la tapa frontal.

Screw the front housing.

Visser la plaque frontal.

Schrauben Sie das Frontgehäuse wieder fest.



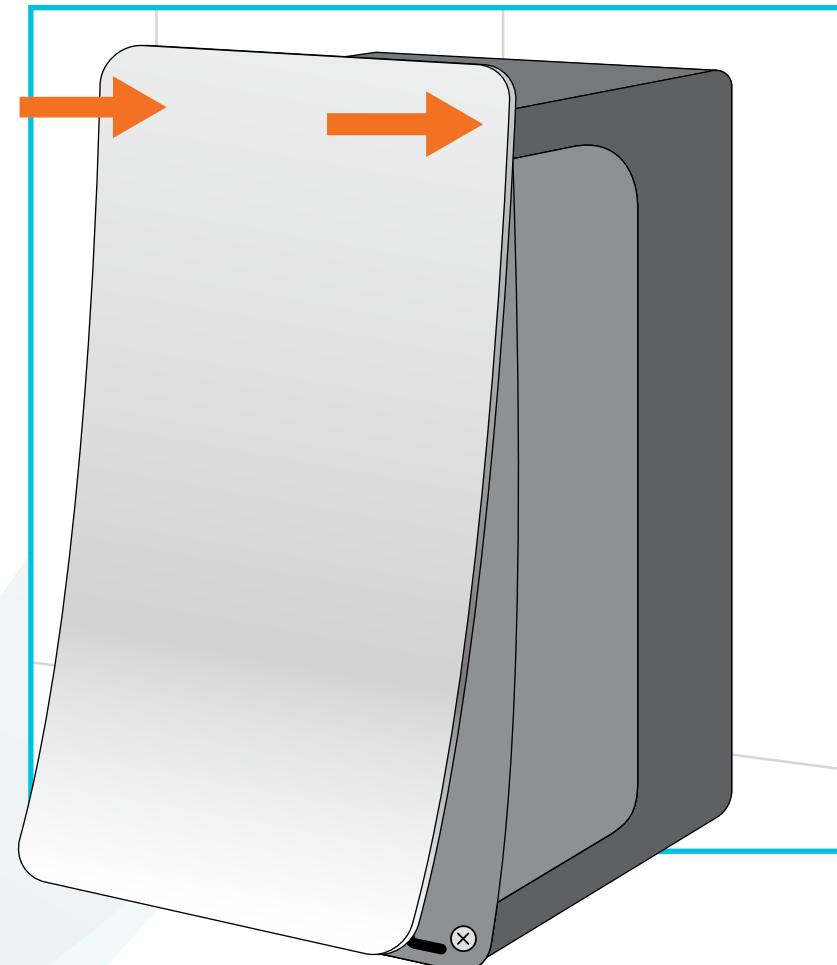
1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9 • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15

Encajar las pestañas del embellecedor frontal en la parte superior de la caja del secador.

Fit in the tabs from the front cover at the top of the box of the dryer.

Fixer les encarts du couvercle frontal à la partie supérieure de la caisse du sèche-mains.

Setzen Sie die Frontabdeckung auf der oberen Vorderseite des Trockners ein.



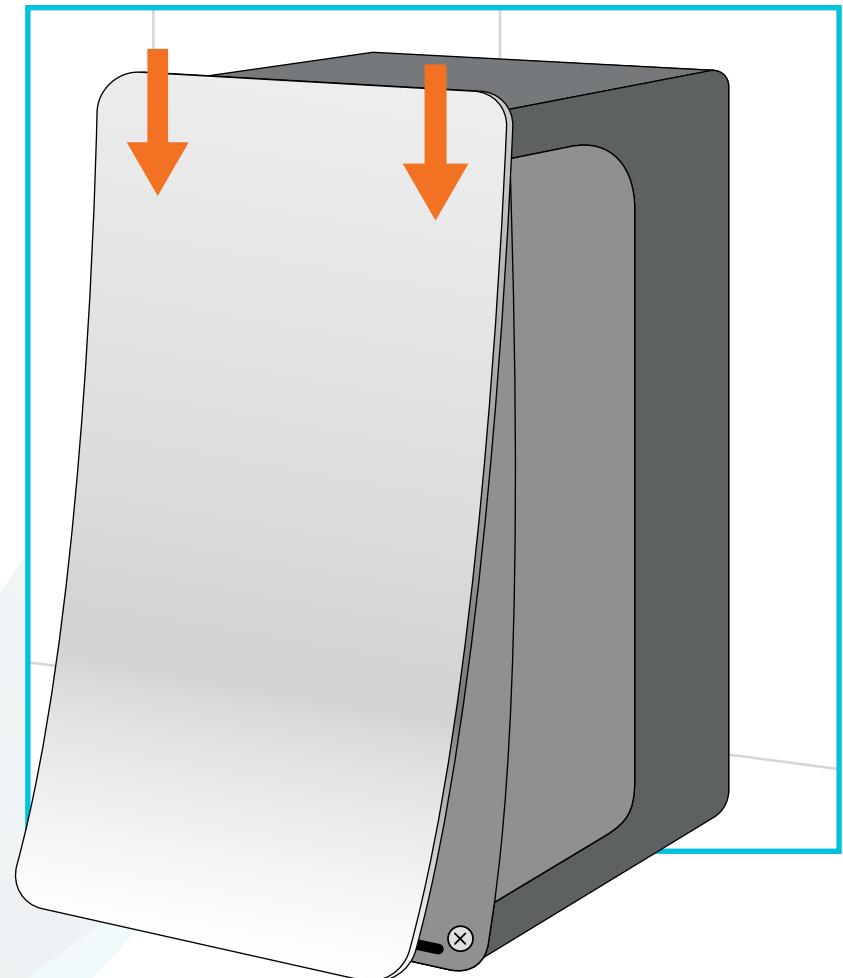
① • ② • ③ • ④ • ⑤ • ⑥ • ⑦ • ⑧ • ⑨ • ⑩ • ⑪ • ⑫ • ⑬ • ⑭ • ⑮

Deslizar hacia abajo el embellecedor frontal.

Slide down the front cover.

Glisser jusqu'en bas le couvercle frontal.

Drücken Sie das Frontabdeckung von oben nach unten fest.



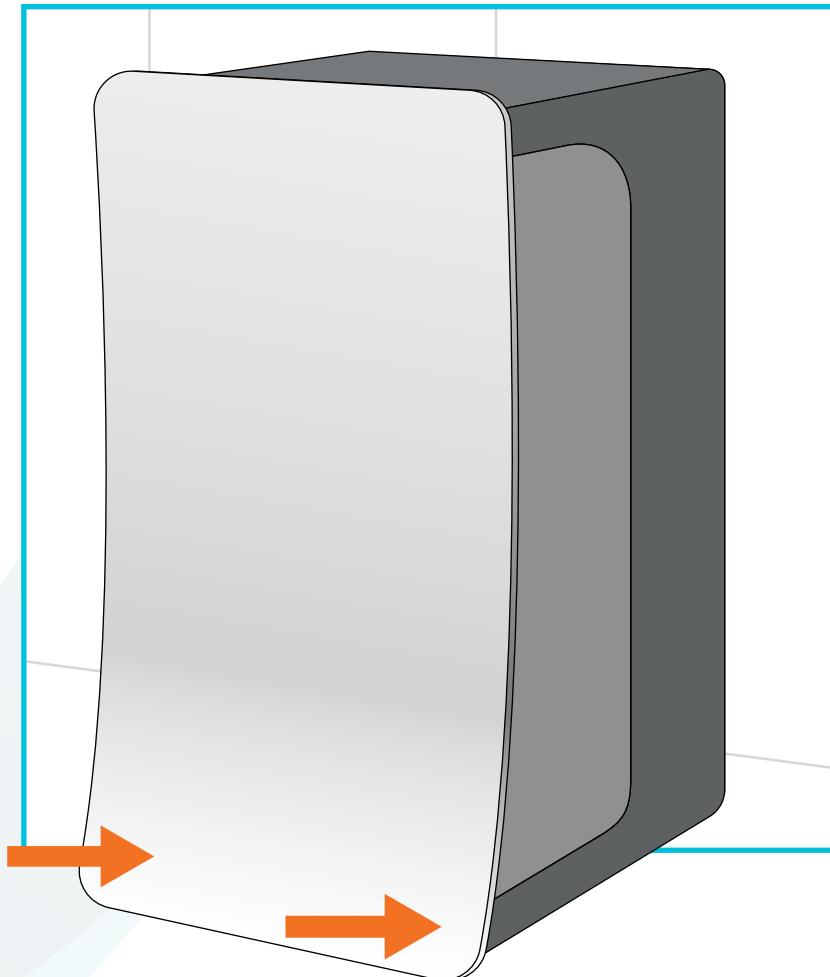
1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9 • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15

Presionar la parte inferior del embellecedor frontal para que las pestañas encajen en la caja del secador.

Press the low part of the front cover so that the tabs fit in the box of the dryer.

Appuyer sur la partie inférieure du couvercle frontal pour le fixer à la caisse.

Drücken Sie den unteren Teil der Frontabdeckung in die Halterungen des Trockners.



VELTIA

Fusion

www.veltia.com

c/ Sant Adrià, 95
08030 Barcelona (Spain)
Tel. +34 (93) 714 44 77
sales@veltia.com